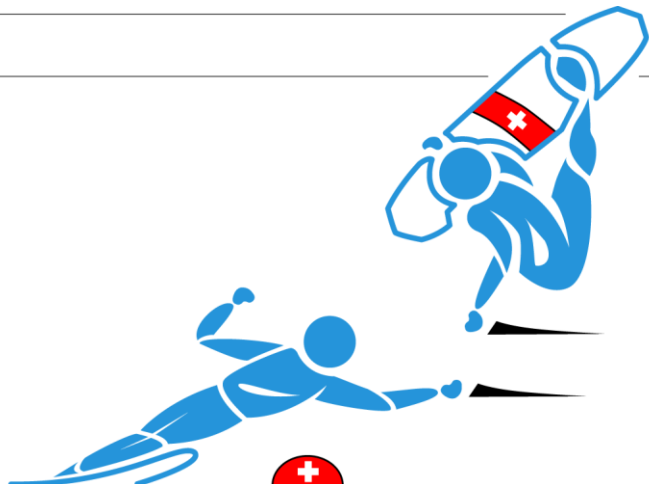




Règlement Kids Cup ski classique 2012

Pages 2 à 5

Reglement Kids Cups Ski klassisch 2012

Seite 6 bis 9

Pour faciliter la lecture, il a été décidé de renoncer à la forme du féminin dans la désignation des personnes.

Zur Vereinfachung wird bei der Erwähnung von Personen auf die weibliche Form verzichtet.

Texte original en français
Originaltext in Französisch

04/07/2012



Principe

Les Kids Cup sont de petites compétitions pour les enfants, organisées entre quelques clubs sous une forme simple (genre championnat de club ou challenge inter-clubs) et d'une façon ludique. Elles peuvent avoir lieu sur une journée, une après-midi ou même une soirée en semaine selon le nombre d'enfants inscrits ou invités. Le but est de développer l'esprit d'équipe et le sens de la compétition chez les enfants. Elles s'adressent aux enfants de moins de 13 ans qui commencent à faire du ski nautique (sur skis de slalom et/ou figures). Les Kids Cups ne sont pas homologuées et il n'y a pas de minimas pour participer. Aucune licence FSSW n'est nécessaire.

Catégories

En 2012,

- kids 10 à 12 ans : 2000 – 2002
- kids moins de 10 ans : 2003 -

Règlement

Selon la météo et le temps disponible, la Kids Cup se déroule en deux manches à 2 passages. Les participants peuvent faire soit :

- une manche slalom (parcours libre ou mini-slalom) et une manche figures (figures classiques selon règlement IWWF ou figures simples sur skis de slalom comme lever une jambe, lever un bras, flexions genoux, passages de vagues sur une jambe ou sur deux jambes, etc.)
- deux manches slalom (parcours libre ou mini-slalom ; la meilleure manche compte pour le classement)
- deux manches figures (la meilleure manche compte pour le classement)

Les participants ont droit à 2 départs. Il est conseillé d'encourager les enfants à s'entraîner et à concourir dans les deux disciplines (slalom et figures), car cela rapporte plus de points combinés. De plus, à leur âge il est important de faire « aussi » des figures pour exercer leur équilibre.

Organisation

- Le club organisateur rédige le formulaire d'inscription et le bulletin d'information décrivant la compétition, les horaires, le plan d'accès, etc.
- La FSSW diffuse ce bulletin d'information aux autres clubs et aide à promouvoir la compétition auprès des membres de la Fédération;
- Un briefing d'explication est indispensable au début de la compétition pour expliquer aux enfants ce qu'ils auront à faire;
- Prévoir des skis et des gilets pour les enfants qui n'en auraient pas;
- Equiper la corde avec un petit palonnier (les enfants ont de petites mains);
- Remise des prix : toute de suite après la compétition. Important : tous les enfants sont gagnants et doivent recevoir une médaille ou une coupe;
- Il est interdit aux parents de monter dans le bateau quand leur enfants skient, sauf dans le cas où un parent est juge à bord (ce qui est à éviter dans la mesure du possible)
- Enfin, ne pas oublier la décharge de responsabilité d'assurance à mentionner sur les documents de la compétition.



Système de notation du slalom

Type de slalom :

Parcours libre : notation sur 3 critères → départ, style, nombre de passages de double-vagues sur la longueur du slalom.

Mini-slalom : notation sur 3 critères → passage des 6 bouées, prise des portes d'entrée et de sortie, vitesse croissante. Les participants auront droit à un repêchage/redémarrage en route

Slalom : selon règlement IWWF

Notation :

Les enfants doivent essayer de faire six virages dans une longueur de slalom.

A chaque virage, ils peuvent soit :

- | | |
|---|-----------|
| • contourner une bouée du slalom | 10 points |
| • contourner une bouée du mini slalom ou arroser la bouée du grand slalom | 5 points |
| • traverser les deux vagues et repartir dans l'autre | 1 points |

Porte d'entrée	2 points
Porte de sortie	2 points

Si il n'y a pas de bouées de mini slalom dans le slalom, le principe « d'arroser les bouées » en passant à l'intérieur est considéré comme du « mini-slalom ».

Les points de chaque bouées et portes sont additionnés pour donner le score sur deux passages (aller-retour).

Le skieur peut choisir sa vitesse de départ et peut demander d'augmenter sa vitesse de 3 km/h entre les deux passages.

En cas d'égalité, le skieur qui aura skié à la vitesse la plus élevée aura plus de point.

Exemples de score :

1 passage avec des traversées de vagues et un passage avec le mini slalom sans portes:
 $6 + 30 = 36$ points

2 passages complets du mini slalom avec les portes : $34 \times 2 = 68$ points

2 bouées grands slalom, 3 bouées du mini, 1 vagues, 1 porte sur les deux passages :
 $(20+15+1+2) \times 2 = 76$ points



Système de notation des figures

nombre de points

	N°	Description	Sténo	BI-SKI		MONO-SKI FIGURE**	
				Classic	Figures	Mains	Corde pied
S I L L A G E	1	Traction d'une main et l'autre est levée à la verticale pendant au moins 2 secondes	M	2	4	6	/
	2	Lever un pied pendant au moins deux secondes	P	4	6	6	/
	3	Traction d'une main et lever un pied pendant au moins 2 secondes	MP	6	8	8	/
	4	3 flexions de jambes* (les fesses doivent toucher l'eau)	P	2	4	6	/
	5	4 virages intérieur sillage * (aller jusqu'au sommet de chaque vague)	V	3	6	8	60
	6	Idem n°5 en traction d'une main	VM	6	8	10	/
	7	Idem n°5 avec un pied levé	VP	8	10	12	/
T R A V E R S E E	8	Traverser une vague en sortant *	TS	6	8	10	40
	9	Traverser une vague en rentrant *	TR	6	8	10	40
	10	Traverser les 2 vagues sans arrêter au milieu du sillage	T	10	15	20	80
	11	Idem n°8 avec un pied levé	TSP	8	10	15	/
	12	Idem n°9 avec un pied levé	TRP	8	10	15	/
	13	Idem n°10 avec un pied levé	TP	15	20	20	/
SAUTS DE VAGUES	14	Un saut	S	15	15	30	100
	15	4 sauts enchaînés sur la même vague	SE	20	20	40	120
CORDE AU PIED	16	Traction * en CP les 2 mains levées pendant au moins 2 secondes.	CP	/	/	/	30

IMPORTANT :

- Si les figures sont exécutées avec un monoski de slalom, les points selon la colonne à droite « main » seront divisés par 2 (**)
- Sauf pour les figures *, les inversés sont possibles soit :
 - avec l'autre pied (figures sauf mono n° 2-3-7-11-12-13)
 - avec l'autre main (figures sauf corde au pied n° 1-3-6)
 - sur l'autre vague (figure n°15)
 - dans l'autre sens (figures n° 10-14)
- La cotation des figures inversées est la même que les figures de base, mais elle doivent suivre la figure de base pour être créditée.
- n°3 : l'inversé consiste à lever l'autre pied et l'autre main par rapport à la figure de base.
- « Pied levé » : en mono, signifie pied arrière déchaussé et sans appui sur le ski.



Points combinés

Selon la place dans le classement de la meilleure manche figure et slalom, le skieur reçoit les points combinés suivants dans chaque discipline :

1 ^{er}	300 points	6 ^{ème}	200 points	11 ^{ème}	100 points
2 ^{ème}	280	7 ^{ème}	180	12 ^{ème}	80
3 ^{ème}	260	8 ^{ème}	160	13 ^{ème}	60
4 ^{ème}	240	9 ^{ème}	140	14 ^{ème}	40
5 ^{ème}	220	10 ^{ème}	120	15 ^{ème}	20

Classement combiné

Le classement en combiné est calculé sur le total des points des deux disciplines, selon le tableau ci-dessus (maximum 200 points).

Jury

Les „juges“ peuvent être des skieurs expérimentés du club habitués à la compétition ou bien des juges nationaux. Les Kids Cup ne sont pas officiellement homologuées.

Contact pour toute information complémentaire

Peter Frei

Président FSSW

Mobile 079 414 37 40

Email : Peter.frei@freipw.ch

Fred Dupanloup

Directeur Technique

Mobile 079 417 98 66

Email : f.dupanloup@waterski.ch



Prinzip

Die Kids Cups sind Wettkämpfe für Kinder, organisiert in einfacher Form (wie Club-Meisterschaften oder Challenge Interclubs), welche auf spielerische Weise durchgeführt werden. Sie können an einem ganzen Tag, einem Nachmittag oder auch an einem Abend in der Woche stattfinden, je nach Anzahl der teilnehmenden Kinder. Das Ziel ist es, Teamgeist und Sinn für Wettbewerb zwischen den Kindern zu entwickeln. Sie sind geeignet für Kinder unter 13 Jahren, die mit Wasserski beginnen (auf Slalom-Skis und/oder Figuren-Skis). Die Kids Cups sind nicht homologiert und es bestehen keine Minimas zur Teilnahme. Es ist auch keine SWWV-Wettkampf-Lizenz erforderlich.

Kategorien

Kategorie Kinder 10 bis 12 Jahren (Jahrgänge 2000, 2001 und 2002)

Kategorie Kinder unter 10 Jahre (Jahrgänge 2003 und jünger)

Reglement

Je nach Wetter und der verfügbaren Zeit finden die Kids Cup in zwei Läufen zu 2 Passagen statt mit freier Wahl der Läufe:

- ein Lauf Slalom (freier Parcours oder Mini-Slalom) und ein Lauf Figuren (klassische Figuren nach Reglement IWWF oder einfache Figuren auf dem Slalom-Ski wie Bein anheben, Arm heben, Kniebeugen, Wellen auf 1 oder 2 Beine überqueren, etc.).
- zwei Läufe Slalom (freier Parcours oder Mini-Slalom)
- zwei Läufe Figuren (analog oben).

Die Teilnehmer haben 2 Start-Chancen. Es ist vorteilhaft, den Kindern zu empfehlen, in den 2 Disziplinen zu trainieren und zu konkurrieren, da dies mehr kombinierte Punkte einbringt. Es ist auch wichtig, in diesem Alter Figuren zu fahren, was das Gleichgewichts-Gefühl fördert.

Organisation

- Der organisierende Club erstellt das Informations-Bulletin und das Anmeldungs-Formular mit Beschreibung des Zeitplanes, Anfahrtsweges, etc.
- Der SWWV versendet das Informations-Bulletin an die Clubs und hilft, den Wettkampf bei anderen Mitgliedern des Verbandes zu fördern.
- Ein Briefing wird vor Beginn des Wettkampfes durchgeführt, um den Kindern die Regeln zu erklären.
- Der einladende Club sollte Skis und Westen für Kinder vorsehen, welche nicht über ihr Material verfügen
- Ein Slalom- und Figuren-Seil sollten zur Verfügung gestellt werden mit kleiner Hantel (die Kinder haben kleine Hände).
- Die Rang-Verkündigung sollte so rasch wie möglich nach dem Wettkampf durchgeführt werden. Wichtig: alle Kinder sind Gewinner und sollten eine Medaille oder einen Pokal erhalten
- Es ist nicht gestattet, dass Eltern im Boot mitfahren während dem Lauf ihres Kindes ausser ein Elternteil ist Schiedsrichter an Bord (was möglichst zu verhindern ist).
- Schliesslich, vergessen Sie nicht auf dem Bulletin/Anmeldungs-Formular auf die Décharge im Falle eines Unfalles hinzuweisen.

Bewertungs-System Slalom



Art des Slaloms:

Freier Parcours: Bewertung von 3 Kriterien -> Start, Stil, Anzahl Kreuzungen beider Boots-Wellen im Slalom-Parcours.

Mini-Slalom: Bewertung von 3 Kriterien -> Umfahrung der 6 Bojen, Durchfahren des Eingangs- und Ausgangs-Tores im Slalom, Bootsgeschwindigkeit. Die Teilnehmer haben Anrecht auf einen zweiten Start im Falle eines Sturzes.

Slalom: Gemäss Reglement IWWF

Bewertung:

Die Kinder müssen versuchen, sechs Kurven im Rahmen der Slalom-Anlage zu machen.

In jeder Kurve können sie entweder:

- eine Slalom-Boje umfahren 10 Punkte
- eine Boje des Mini-Slaloms umfahren oder die Boje des normalen Slaloms innen anfahren 5 Punkt
- beide Bootswellen durchqueren und in die Bootswelle zurückkehren 1 Punkt

Eingangs-Tor durchfahren 2 Punkte
Ausgangs-Tor durchfahren 2 Punkte

Falls es keine Mini-Slalom-Bojen gibt, kann das inwendige Anfahren der normalen Slalom-Bojen als Mini-Slalom betrachtet werden.

Die Punkte der umfahrenen Bojen und der durchfahrenen Tore werden von beiden Passagen zusammengezählt.

Der Skifahrer kann die Start-Geschwindigkeit frei wählen und die Erhöhung der Geschwindigkeit um 3 km/h zwischen den zwei Passagen verlangen.

Im Falle von gleicher Anzahl Punkte, entscheidet die höchstgefahrte Geschwindigkeit für die bessere Platzierung.

Bewertungs-Beispiele:

1 Passage freier Parcours und eine Passage Mini-Slalom ohne Tore: $6+30= 36$ Punkte

2 komplette Passagen Mini-Slalom mit Tore: $34 \times 2 = 68$ Punkte

2 Bojen normaler Slalom, 3 Bojen Mini-Slalom, 1 Welle, 1 Tor beide Passagen:
 $(20+15+1+2) \times 2 = 76$ Punkte



Bewertung Figuren

Anzahl Punkte

	Nr	Beschreibung	Steno	BI-SKIS		MONO-FIGUREN-SKI**	
				Klassische-Skis	Figuren-Skis	Hand-Figuren	Seil-am-Fuss
Kielwasser	1	Festhalten mit nur einer Hand und die andere Hand vertikal hochhalten während mind. 2 Sekunden	M	2	4	6	/
	2	Hochhalten eines Beines während mind. 2 Sekunden	P	4	6	6	/
	3	Festhalten mit nur einer Hand und anheben eines Beines während mind. 2 Sekunden	MP	6	8	8	/
	4	3 Kniebeugen* (das Gesäss muss das Wasser berühren)	P	2	4	6	/
	5	4 Kurven innerhalb der Bootswelle* (anfahen bis zur Spitze der Welle)	V	3	6	8	60
	6	Analog Nr. 5 mit einer Hand	VM	6	8	10	/
	7	Analog Nr. 5 mit einem Bein angehoben	VP	8	10	12	/
Kreuzung	8	Kreuzen einer Bootswelle nach aussen*	TS	6	8	10	40
	9	Kreuzen einer Bootswelle nach innen*	TR	6	8	10	40
	10	Kreuzen beider Bootswellen ohne im Kielwasser anzuhalten	T	10	15	20	80
	11	Analog Nr. 8 mit einem Bein angehoben	TSP	8	10	15	/
	12	Analog Nr. 9 mit einem Bein angehoben	TRP	8	10	15	/
	13	Analog Nr. 10 mit einem Bein angehoben	TP	15	20	20	/
SPRUNGUEBER WELLE	14	1 Sprung	S	15	15	30	100
	15	4 fortlaufende Sprünge auf der gleichen Bootswelle	SE	20	20	40	120
SEIL AM FUSS	16	Fahren mit Seil am Fuss* mit beiden Armen angehobenen während mindestens 2 Sekunden	CP	/	/	/	30

WICHTIG:

- Wenn die Figuren mit einem Slalom-Ski ausgeführt werden, gelten nur die Hälfte der angegebenen Punkte gemäss Kolonne „Hand-Figuren“ rechts (**).
- Mit Ausnahme der Figuren mit * sind Reverse-Figuren möglich für:
 - mit dem anderen Fuß (Figuren ausser mit Mono-Ski Nrn. 2-3-7-11-12-13)
 - mit der anderen Hand (Figuren ausser Seil-am-Fuss Nrn. 1-3-6)
 - auf der anderen Welle (Figur Nr. 15)
 - in der anderen Richtung (Figuren Nrn. 10-14)
- Die Anzahl Punkte für die Reverse-Figur ist die gleiche Anzahl wie für die Basis-Figur, aber die Reverse-Figur muss unmittelbar nach der Basis-Figur folgen, damit sie bewertet wird.
- Nr. 3: Die Reverse-Figur besteht aus dem Anheben des anderen Beines oder der anderen Hand in Beziehung zur Basis-Figur.



- *"Fuß anheben": bedeutet auf dem Mono-Ski, dass der hintere Fuss aus der Schlaufe genommen und hochgehalten wird (Ski nicht berühren).*



Kombinations-Punkte

Je nach Platzierung in der Rangliste gemäss dem besten Lauf Figuren und Slalom erhält der Fahrer für jede Disziplin nachfolgende Anzahl Punkte:

1.	300 Punkte	6.	200 Punkte	11.	100 Punkte
2.	280	7.	180	12.	80
3.	260	8.	160	13.	60
4.	240	9.	140	14.	40
5.	220	10.	120	15.	20

Rangliste Kombination

Das Gesamt-Klassement wird aufgrund der Kombinations-Punkte der beiden Disziplinen gemäss obiger Tabelle errechnet (Maximum 200 Punkte).

Jury

Schiedsrichter können erfahrene Wettkämpfer des Clubs sein oder nationale Schiedsrichter. Die Kids Cups werden nicht homologiert.

Für weitere Fragen :

Peter Frei

Präsident SSWV

Mobile 079 414 37 40

Email : Peter.frei@freipw.ch

Fred Dupanloup

Technischer Direktor

Mobile 079 417 98 66

Email : f.dupanloup@waterski.ch
